

# 6-36x56 PM II High Performance - 6-36x56 PM II High Performance LPI P5FL 0,05 mrad cw MT II MTC LT / DT II+ ZC LT

The 6-36×56 PM II High Performance from Schmidt and Bender is a benchmark optic engineered for serious medium- to extreme-long-range shooting. With its expansive 6-36× magnification range and a generous 56 mm objective lens, it delivers exceptional clarity, reach and flexibility for demanding applications.

Crafted on a robust 34 mm main tube, the scope is compact in length (approx. 390 mm) and relatively light for its class (around 940 g), yet built with the ruggedness and precision befitting the PM II series. The first-focal-plane (FFP) reticle ensures accurate hold-overs, ranging and subtensions at every magnification level. With a transmission rating of well over 90 %, the optical system offers bright, high-resolution imagery critical for target recognition at extended distances.

Its field of view spans about 7.3-1.3 m @100 m, and the exit pupil ranges from approximately 8.3-1.6 mm, providing both wide situational awareness at lower magnification and finely-detailed views at higher zoom levels. The eye relief is approximately 90 mm, ensuring comfortable viewing across shooting positions.

The turret system features ultra-fine 0.1 mrad click values, and the internal adjustment ranges exceed 40 mrad, giving the shooter a massive envelope for elevation and windage correction. The scope's innovative "LPI" (Illuminated-Parallax-Integrated) system enhances usability, including left-hand shooter compatibility and more mounting flexibility.

## Key Specifications:

Magnification: 6-36×  
Objective Lens Diameter: 56 mm  
Main Tube Diameter: 34 mm  
Field of View: approx. 7.3-1.3 m @100 m  
Exit Pupil: approx. 8.3-1.6 mm  
Eye Relief: approx. 90 mm  
Transmission: >90%  
Click Value: ~0.1 mrad  
Length: approx. 390 mm  
Weight: approx. 940 g

Designed and manufactured in Germany with highest precision, the 6-36×56 PM II High Performance is ideal for professionals, competition marksmen or hunters seeking top-tier optical clarity, mechanical integrity and flexibility across distances that demand elite performance.

## Attributes

- Name: 6-36x56 PM II High Performance LPI P5FL 0,05 mrad cw MT II MTC LT / DT II+ ZC LT
- Manufacturer: SCHMIDT U. BENDER
- Product no.: EU2015878
- Mfr. No.: 163-911-642-I6-H6
- Colour: Black
- Delivery weight: 2kg

NO IMAGE  
AVAILABLE

- Shipping height: 100mm
- Shipping width: 100mm
- Shipping length: 450mm
- EAN: 4060537065961

# Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: Sicherheitshinweise für das 6-36x56 PM II High Performance Zielfernrohr](#)
- [English: Safety Instruction Guide for the 6-36x56 PM II High Performance](#)
- [Español: Guía de Instrucciones de Seguridad para el 6-36x56 PM II High Performance](#)
- [Français: Guide de Sécurité pour le 6-36x56 PM II High Performance](#)
- [Italiano: Guida di Sicurezza per il Prodotto: 6-36x56 PM II High Performance](#)
- [Norsk: Bruksanvisning for 6-36x56 PM II High Performance Kikkertsikte](#)
- [Polski: Instrukcje Bezpieczeństwa dla Użytkowników Lunety 6-36x56 PM II High Performance](#)
- [Suomi: 6-36x56 PM II High Performance Turvallisuusohjeet](#)
- [Svenska: Säkerhetsanvisningar för 6-36x56 PM II High Performance](#)
- [Český: Pokyny pro bezpečnost spotřebitelů](#)

# Sicherheitshinweise für das 6-36x56 PM II High Performance Zielfernrohr

## Einleitung

Herzlichen Glückwunsch zu deinem Kauf des 6-36x56 PM II High Performance Zielfernrohrs von Schmidt und Bender. Dieses Produkt ist für ernsthafte Schützen entwickelt worden und bietet außergewöhnliche Klarheit und Flexibilität für das Schießen auf mittlere bis extreme Distanzen. Um die Sicherheit bei der Nutzung des Zielfernrohrs zu gewährleisten, befolge bitte die folgenden Sicherheitsrichtlinien und Anweisungen.

## Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Stelle sicher, dass das Zielfernrohr nur von Personen verwendet wird, die mit dem Umgang von Feuerwaffen vertraut sind.
- Halte das Zielfernrohr außerhalb der Reichweite von Kindern und schütze es vor unbefugtem Zugriff.
- Verwende das Zielfernrohr nur für den vorgesehenen Zweck und beachte die gesetzlichen Bestimmungen für den Einsatz von Schusswaffen in deiner Region.
- Überprüfe das Zielfernrohr regelmäßig auf Beschädigungen oder Abnutzung, um sicherzustellen, dass es ordnungsgemäß funktioniert.
- Berichte unsichere Produkte oder Vorfälle an die zuständigen Behörden.

## Spezifische Sicherheitsvorkehrungen für die Verwendung

- Verwende das Zielfernrohr nur bei Tageslicht oder in gut beleuchteten Umgebungen, um die Sicht zu maximieren.
- Achte darauf, das Zielfernrohr nicht auf Personen oder Tiere zu richten, es sei denn, du bist bereit zu schießen.
- Halte das Zielfernrohr sauber und frei von Schmutz oder Feuchtigkeit, um die Sicht nicht zu beeinträchtigen.
- Verwende beim Schießen immer geeignete Gehör- und Augenschutzmittel.
- Achte darauf, dass die Montage des Zielfernrohrs stabil und sicher ist, um ein Verrutschen während des Gebrauchs zu vermeiden.

## Anweisungen für Installation und Nutzung

### 1. Montage des Zielfernrohrs:

- Stelle sicher, dass die Montagebasis sauber und frei von Schmutz ist.
- Befestige das Zielfernrohr mit den mitgelieferten Schrauben und Werkzeugen gemäß der Montageanleitung.
- Überprüfe die Ausrichtung des Zielfernrohrs, um sicherzustellen, dass es korrekt auf die Waffe ausgerichtet ist.

### 2. Einstellung des Zielfernrohrs:

- Stelle die Vergrößerung auf die gewünschte Stufe ein, indem du den Vergrößerungsring drehst.
- Justiere den Fokus und die Parallaxe, um ein klares Bild zu erhalten.
- Nutze die Turret-Einstellungen, um die Höhe und Windage anzupassen. Achte darauf, die ultrafeinen 0.1 mrad Klickwerte zu verwenden.

### 3. Nutzung des Zielfernrohrs:

- Nimm eine bequeme Schießposition ein, um die Sicht zu optimieren.

- Halte den Kopf stabil und schaue durch das Okular, um das Ziel zu erfassen.
- Achte auf die Augenabstand von etwa 90 mm, um ein sicheres und komfortables Schießen zu gewährleisten.

## **Entsorgungsanweisungen**

- Entsorge das Zielfernrohr und alle zugehörigen Teile gemäß den örtlichen Vorschriften für Elektronik und Abfallentsorgung.
- Stelle sicher, dass alle Batterien und Elektronikkomponenten umweltgerecht entsorgt werden.

## **Kontaktinformationen für weitere Unterstützung**

Für Fragen oder weitere Unterstützung bezüglich des 6-36x56 PM II High Performance Zielfernrohrs wende dich bitte an den Händler, bei dem du das Produkt erworben hast. Es ist wichtig, dass du alle Sicherheitsrichtlinien befolgst und bei Bedarf professionelle Hilfe in Anspruch nimmst.

Vielen Dank, dass du dich für das 6-36x56 PM II High Performance Zielfernrohr entschieden hast. Wir wünschen dir viel Erfolg und Sicherheit beim Schießen!

# Safety Instruction Guide for the 6-36x56 PM II High Performance

## Introduction

Thank you for choosing the 6-36x56 PM II High Performance scope from Schmidt and Bender. This guide provides important safety instructions and guidelines to ensure the safe and effective use of your product. Please read this manual carefully before using the scope.

## General Safety Guidelines

- Ensure safe use of the scope by following these guidelines:
  - Always handle the scope with care to prevent damage.
  - Use the scope only for its intended purpose: medium to extreme longrange shooting.
  - Keep the scope out of reach of children and vulnerable individuals.
  - Regularly inspect the scope for any signs of wear or damage.
  - Store the scope in a dry and secure location when not in use.

## Specific Safety Precautions for Use

- Before using the scope, consider the following safety precautions:
  - Ensure that the scope is securely mounted to your rifle to prevent accidents.
  - Always check your surroundings before aiming and shooting.
  - Use appropriate eye protection when using the scope.
  - Do not modify the scope or its components.
  - Be aware of the recoil of your firearm and ensure a secure grip while aiming.

## Instructions for Installation and Usage

- Follow these steps for proper installation and usage of the scope:

### 1. Installation:

- Mount the scope onto the rifle using a compatible mounting system.
- Ensure that the main tube is aligned with the rifle's barrel for accurate aiming.
- Tighten the mounting screws securely but avoid overtightening.

### 2. Adjustments:

- Set the magnification level according to your shooting needs (6-36x).
- Adjust the parallax as needed for accurate targeting.
- Familiarize yourself with the turret system for elevation and windage adjustments.

### 3. Usage:

- Position your eye at the recommended eye relief (approx. 90 mm) for optimal viewing.
- Use the firstfocalplane reticle for accurate holdovers and ranging.
- Maintain a stable shooting position to enhance accuracy.

## Disposal Instructions

- When disposing of the scope, please follow these guidelines:

- Do not dispose of the scope in regular household waste.
- Check local regulations for proper disposal of optical instruments.
- If the scope is no longer usable, consider recycling components where possible.

## **Contact Information for Further Support**

- For any safety inquiries or additional support, please refer to the contact information provided by your retailer or manufacturer.

## **Conclusion**

By following these safety instructions and guidelines, you can ensure the safe and effective use of your 6-36x56 PM II High Performance scope. Always prioritize safety and responsible usage to enhance your shooting experience. Thank you for your attention to these important safety measures.

# Guía de Instrucciones de Seguridad para el 6-36x56 PM II High Performance

## Introducción

Gracias por elegir el 6-36x56 PM II High Performance de Schmidt y Bender. Este producto está diseñado para ofrecer un rendimiento óptimo en el tiro a larga distancia. Sin embargo, como con cualquier equipo óptico, es importante seguir ciertas pautas de seguridad para garantizar un uso seguro y efectivo. Esta guía te proporcionará información sobre cómo utilizar el producto de manera segura y responsable.

## Directrices Generales de Seguridad

- Asegúrate de leer y comprender todas las instrucciones antes de utilizar el producto.
- Mantén el producto fuera del alcance de los niños y de personas que no estén familiarizadas con su uso.
- Inspecciona el producto antes de cada uso para asegurarte de que no presente daños visibles.
- Utiliza el producto solo para el propósito previsto, que es el tiro a larga distancia.
- Si notas algún funcionamiento inusual o daño, deja de usar el producto inmediatamente y consulta a un experto.

## Precauciones de Seguridad Específicas para el Uso

### • Manejo del Producto:

- Siempre manipula el producto con cuidado y asegúrate de que esté en modo seguro al transportarlo.
- Nunca apunte el producto hacia algo que no desees disparar.

### • Condiciones de Uso:

- Utiliza el producto en condiciones de luz adecuadas para garantizar una visión clara.
- Evita el uso en condiciones climáticas extremas que puedan afectar la visibilidad o el rendimiento del equipo.

### • Uso de la Retícula:

- Familiarízate con la retícula de primer plano focal (FFP) para asegurar un uso efectivo en diversas distancias de tiro.
- Asegúrate de que la retícula esté correctamente iluminada y ajustada a tus necesidades antes de cada sesión de tiro.

## Instrucciones para la Instalación y Uso

### 1. Instalación:

- Monta el 6-36x56 PM II en un soporte adecuado que sea compatible con el arma que vayas a utilizar.
- Asegúrate de que el montaje esté bien ajustado y que no haya juego en el sistema de montaje.

### 2. Ajustes Iniciales:

- Ajusta la dioptría del ocular para que se adapte a tu visión personal.
- Establece los ajustes de elevación y deriva según sea necesario para tu posición de tiro.

### 3. **Uso:**

- Colócate en una posición de tiro estable.
- Utiliza el sistema de ajuste de torretas para realizar correcciones de elevación y deriva según sea necesario.
- Observa el objetivo a través del ocular y ajusta el enfoque según sea necesario.

### 4. **Mantenimiento:**

- Limpia el lente con un paño suave y seco para evitar rayones.
- Almacena el producto en un lugar seco y protegido de la luz directa del sol.

## **Instrucciones de Desecho**

- Cuando ya no necesites el producto, asegúrate de desecharlo de manera responsable.
- Consulta las regulaciones locales sobre el desecho de productos ópticos y electrónicos.
- Considera la posibilidad de reciclar componentes donde sea posible.

## **Información de Contacto para Soporte Adicional**

Si tienes preguntas sobre la seguridad del producto, su uso o mantenimiento, te recomendamos que contactes a un experto en óptica o al fabricante para obtener asistencia. Asegúrate de tener a mano el número de modelo y cualquier otra información relevante sobre el producto.

Recuerda que seguir estas pautas de seguridad no solo protege tu bienestar, sino que también garantiza que el 6-36x56 PM II High Performance funcione de manera óptima durante su uso. Disfruta de tu experiencia de tiro y mantente seguro.

# Guide de Sécurité pour le 6-36x56 PM II High Performance

## Introduction

Merci d'avoir choisi le 6-36x56 PM II High Performance de Schmidt et Bender. Ce guide a pour but de t'informer sur les consignes de sécurité et d'utilisation afin d'assurer une expérience de tir sécurisée et efficace.

## Directives de Sécurité Générales

- Assure-toi de toujours utiliser le produit dans un environnement sûr et approprié.
- Vérifie régulièrement l'état de l'optique pour détecter tout dommage potentiel.
- Ne laisse jamais l'optique à la portée des enfants.
- Informe-toi sur les lois et règlements locaux concernant l'utilisation d'optique de tir.

## Précautions de Sécurité Spécifiques à l'Utilisation

- Ne regarde jamais directement vers le soleil à travers l'optique, cela pourrait endommager tes yeux.
- Assure-toi que l'optique est correctement fixée à ton arme avant de l'utiliser.
- Utilise toujours des protections auditives et visuelles lorsque tu tires.
- Ne tire pas si tu es fatigué, distrait ou sous l'influence de substances.

## Instructions pour l'Installation et l'Utilisation

### 1. Installation de l'Optique:

- Fixe l'optique sur le rail de montage de l'arme.
- Assure-toi que les vis de montage sont bien serrées mais pas trop pour éviter d'endommager le matériel.
- Vérifie l'alignement de l'optique pour garantir une visée précise.

### 2. Utilisation de l'Optique:

- Ajuste la mise au point de l'optique en tournant la bague de mise au point jusqu'à ce que l'image soit nette.
- Utilise les réglages de zoom pour adapter la magnification à tes besoins.
- Pour les réglages de la tourelle, utilise les clics de 0.1 mrad pour des ajustements précis.

## Instructions de Mise au Rebut

- Ne jette pas l'optique à la poubelle ordinaire.
- Renseigne-toi sur les centres de recyclage locaux qui acceptent les équipements optiques.
- Suis les réglementations locales concernant l'élimination des équipements électroniques.

## Informations de Contact pour un Support Supplémentaire

Pour toute question ou préoccupation concernant la sécurité de l'optique, consulte le site web de Schmidt et Bender ou contacte un professionnel qualifié dans ton pays.

En suivant ces consignes de sécurité, tu peux tirer en toute confiance et profiter pleinement des performances de ton 6-36x56 PM II High Performance.

# Guida di Sicurezza per il Prodotto: 6-36x56 PM II High Performance

## Introduzione

Grazie per aver scelto il 6-36x56 PM II High Performance di Schmidt e Bender. Questo prodotto è progettato per garantire prestazioni ottimali nel tiro a lungo raggio. È fondamentale seguire le linee guida di sicurezza per garantire un uso corretto e sicuro del prodotto.

## Linee Guida Generali di Sicurezza

- Assicurati di leggere e comprendere tutte le istruzioni prima dell'uso.
- Non utilizzare il prodotto in condizioni meteorologiche avverse, come pioggia intensa o nebbia fitta.
- Mantieni il prodotto al riparo da urti e cadute per evitare danni.
- Non utilizzare il prodotto se presenta segni di danneggiamento o malfunzionamento.
- Tieni il prodotto lontano dalla portata dei bambini e di gruppi vulnerabili.
- Segnala eventuali prodotti non sicuri o incidenti alle autorità competenti.

## Precauzioni di Sicurezza Specifiche per l'Uso

- Utilizza sempre occhiali protettivi quando utilizzi il prodotto per evitare lesioni agli occhi.
- Assicurati che il prodotto sia montato correttamente sulla tua arma prima dell'uso.
- Controlla regolarmente i meccanismi di regolazione per assicurarti che funzionino correttamente.
- Non puntare mai il prodotto verso persone o animali.
- Evita di utilizzare il prodotto in modalità di zoom estremo senza un'adeguata stabilità.

## Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

### 1. Installazione

- Monta il prodotto su una base stabile e sicura.
- Assicurati che il tubo principale da 34 mm sia fissato saldamente.
- Controlla che il reticolo sia allineato correttamente prima di procedere.

### 2. Uso

- Regola la magnificazione da 6x a 36x in base alle tue esigenze di tiro.
- Utilizza il sistema LPI per migliorare la visibilità e la compatibilità per i tiratori mancini.
- Controlla il campo visivo di circa 7.3-1.3 m @100 m per garantire una buona visione del bersaglio.
- Utilizza il valore di clic di 0.1 mrad per le regolazioni di elevazione e deriva.

## Istruzioni per lo Smaltimento

- Segui le normative locali per lo smaltimento dei prodotti ottici e delle apparecchiature elettroniche.
- Non gettare il prodotto nell'indifferenziata; verifica se ci sono centri di raccolta per rifiuti elettronici nella tua zona.

## Informazioni di Contatto per Ulteriore Supporto

Per domande o preoccupazioni riguardanti la sicurezza del prodotto, contatta il tuo rivenditore o consulta il sito ufficiale di Schmidt e Bender per ulteriori informazioni.

# Bruksanvisning for 6-36x56 PM II High Performance Kikkertsikte

## Introduksjon

Gratulerer med kjøpet av 6-36x56 PM II High Performance fra Schmidt og Bender. Dette kikkertsiktet er designet for både profesjonelle og entusiaster som ønsker en høytytelsesoptikk for langdistanse skyting. For å sikre trygg bruk og optimal ytelse, vennligst les og følg retningslinjene i denne bruksanvisningen.

## Generelle sikkerhetsretningslinjer

- Bruk alltid kikkertsiktet i samsvar med produsentens anbefalinger for å unngå skader.
- Oppbevar kikkertsiktet utilgjengelig for barn og personer som ikke er kvalifisert til å bruke det.
- Unngå å bruke kikkertsiktet i ekstreme værforhold som sterk regn eller snø, da dette kan påvirke ytelsen.
- Kontroller jevnlig for skader eller slitasje. Hvis du oppdager noe unormalt, kontakt en kvalifisert tekniker.
- Følg lokale lover og forskrifter angående bruk av kikkertsikter og skytevåpen.

## Spesifikke sikkerhetstiltak ved bruk

- **Sikring av kikkertsiktet:** Sørg for at kikkertsiktet er riktig montert på våpenet før bruk. Følg produsentens instruksjoner for montering.
- **Siktelinje:** Sørg for at siktelinjen er klar og fri for hindringer før du avgir skudd.
- **Justering av turret:** Vær oppmerksom på at turretsystemet har ultrafine 0.1 mrad klikkverdier for nøyaktig justering.
- **Øyeavstand:** Hold øyeavstanden på ca. 90 mm for komfortabel observasjon og for å unngå skader på øynene.
- **Bruk av LPIsystemet:** Benytt det innovative "LPI" (IlluminatedParallaxIntegrated) systemet for bedre brukervennlighet og fleksibilitet.

## Instruksjoner for installasjon og bruk

### 1. Montering av kikkertsikte:

- Velg en passende montasje som passer til 34 mm hovedrøret.
- Fest kikkertsiktet på våpenet i henhold til produsentens monteringsanvisninger.
- Kontroller at kikkertsiktet sitter sikkert før bruk.

### 2. Justering av retikkel:

- Juster retikkelen ved å bruke turretsystemet for korrekt avstand og vindjustering.
- Test retikkelen på forskjellige avstands nivåer for å sikre nøyaktighet.

### 3. Bruk av kikkertsikte:

- Still inn ønsket forstørrelse mellom 6x og 36x avhengig av avstand til målet.
- Bruk øyeavstanden på ca. 90 mm for å sikre komfortabel observasjon.
- Vær oppmerksom på synsfeltet som spenner fra omtrent 7.3-1.3 m @100 m.

## Avfallsinstruksjoner

- Når kikkertsiktet ikke lenger er i bruk, må det kastes på en ansvarlig måte.
- Følg lokale retningslinjer for resirkulering av elektronikk og optiske enheter.
- Unngå å kaste kikkertsiktet i vanlig husholdningsavfall.

## **Kontaktinformasjon for videre støtte**

For spørsmål eller bekymringer angående sikkerhet og bruk av 6-36x56 PM II High Performance, vennligst kontakt produsenten eller en kvalifisert forhandler.

Husk at det er viktig å rapportere usikre produkter og hendelser til relevante myndigheter, samt å sjekke for tilbakekallingsoppdateringer på EU's Safety Gateplattform.

Takk for at du valgte Schmidt og Bender! Vi ønsker deg en trygg og vellykket opplevelse med ditt nye kikkertsikte.

# Instrukcje Bezpieczeństwa dla Użytkowników

## Lunety 6-36x56 PM II High Performance

### Wprowadzenie

Dziękujemy za zakup lunety 6-36x56 PM II High Performance od Schmidt i Bender. Niniejsza instrukcja ma na celu zapewnienie bezpiecznego i efektywnego użytkowania produktu, zgodnie z ogólnymi zasadami bezpieczeństwa konsumenckiego w ramach regulacji GPSR Unii Europejskiej. Prosimy o uważne zapoznanie się z poniższymi wytycznymi.

### Ogólne Wytyczne Bezpieczeństwa

- Upewnij się, że luneta jest używana zgodnie z jej przeznaczeniem, aby uniknąć potencjalnych zagrożeń.
- Regularnie sprawdzaj produkt pod kątem uszkodzeń lub oznak zużycia.
- Przechowuj lunetę w suchym i bezpiecznym miejscu, z dala od dzieci.
- Zawsze używaj lunety w odpowiednich warunkach oświetleniowych, aby zapewnić najlepszą widoczność.
- Zgłaszaj wszelkie niebezpieczne sytuacje lub produkty do odpowiednich organów.

### Specyficzne Środki Ostrożności przy Użytkowaniu

- Nie kieruj lunety w stronę źródeł intensywnego światła, takich jak słońce, aby uniknąć uszkodzenia optyki.
- Używaj lunety tylko w sposób, który nie zagraża bezpieczeństwu Twojemu ani innych osób.
- Upewnij się, że luneta jest prawidłowo zamontowana na broni przed jej użyciem.
- Zachowaj ostrożność podczas regulacji ustawień lunety, aby nie odwracać uwagi od celu.
- W przypadku stwierdzenia jakichkolwiek usterek, nie używaj produktu do czasu jego naprawy.

### Instrukcje Montażu i Użytkowania

#### 1. Montaż Lunety:

- Upewnij się, że posiadasz wszystkie niezbędne narzędzia do montażu.
- Zamocuj lunetę na broni, korzystając z odpowiednich mocowań.
- Sprawdź, czy luneta jest stabilna i nie ma luzów.

#### 2. Użytkowanie Lunety:

- Włącz system LPI (IlluminatedParallaxIntegrated) przed rozpoczęciem strzelania.
- Dostosuj powiększenie lunety do warunków strzelania.
- Użyj odpowiednich ustawień turrety do regulacji wzniesienia i odchylenia.
- Zawsze sprawdzaj pole widzenia przed oddaniem strzału.

#### 3. Konserwacja:

- Regularnie czyść soczewki za pomocą miękkiej ściereczki i odpowiednich środków czyszczących.
- Przechowuj lunetę w oryginalnym opakowaniu lub w etui ochronnym, aby uniknąć zarysowań.

### Instrukcje Utylizacji

- Utylizuj produkt zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi odpadów elektronicznych.
- Nie wyrzucaj produktu do zwykłych śmieci.
- Skontaktuj się z lokalnymi punktami zbiórki elektroodpadów, aby uzyskać informacje o odpowiedniej utylizacji.

## **Informacje Kontaktowe dla Dalszego Wsparcia**

W przypadku jakichkolwiek pytań dotyczących bezpieczeństwa lub użytkowania lunety, skontaktuj się z odpowiednim przedstawicielem lub punktem sprzedaży, gdzie nabyłeś produkt.

Dziękujemy za przestrzeganie powyższych wytycznych i życzymy udanych strzałów!

# 6-36x56 PM II High Performance

## Turvallisuusohjeet

### Johdanto

Tervetuloa 6-36x56 PM II High Performance kiikaritähntäimen käyttöohjeeseen. Tämä opas tarjoaa tärkeitä turvallisuusohjeita ja suosituksia, jotta voit käyttää tuotetta turvallisesti ja tehokkaasti. Lue tämä opas huolellisesti ennen tuotteen käyttöä.

### Yleiset turvallisuusohjeet

- Tuotteen turvallisuus on ensisijainen prioriteetti. Varmista, että käytät tuotetta oikein ja noudatat seuraavia ohjeita.
- Tarkista tuote ennen käyttöä varmistaaksesi, ettei siinä ole vaurioita tai puutteita.
- Säilytä tuote lasten ulottumattomissa, sillä se ei ole lelu.
- Vältä tuotteen käyttöä vaarallisissa sääolosuhteissa, kuten äärimmäisessä kuumuudessa tai kylmyydessä.
- Ilmoita heti viranomaisille kaikista vaarallisista tuotteista tai onnettomuuksista.

### Erietyiset turvallisuusvarotoimet

- Käytä kiikaritähntäintä vain sen tarkoituksen mukaisesti.
- Varmista, että kiikaritähntäin on oikein asennettu ja säädetty ennen käyttöä.
- Älä katso suoraan auringonvaloon tai kirkkaisiin valolähteisiin, sillä tämä voi vahingoittaa silmiäsi.
- Varmista, että kiikaritähntäin on tukevasti kiinnitetty aseeseen, jotta se ei irtoa käytön aikana.
- Käytä aina suojalaseja, kun käytät kiikaritähntäintä ampuma tai metsästystilanteissa.

### Asennus ja käyttöohjeet

- **Asennus:**
  - Varmista, että sinulla on kaikki tarvittavat työkalut ennen asennusta.
  - Kiinnitä kiikaritähntäin tukevasti aseeseen valmistajan ohjeiden mukaisesti.
  - Tarkista, että kiikaritähntäin on tasapainossa ja oikein kohdistettu.
- **Käyttö:**
  - Säädä suurennusta tarpeen mukaan ennen ampumista.
  - Käytä ensimmäisen tason ristikkopistettä (FFP) tarkkojen mittausten ja kohdistusten tekemiseen.
  - Tarkista aina näkökenttä ennen ampumista varmistaaksesi, että se on selkeä.
  - Huolehdi, että silmäetäisyys on riittävä mukavan katselun varmistamiseksi.

### Hävitysohjeet

- Hävitä tuote ympäristöystävällisesti. Älä heitä sitä tavalliseen sekajätteeseen.
- Ota yhteyttä paikallisiin jätehuoltoorganisaatioihin saadaksesi ohjeita kiikaritähntäimen asianmukaiseen hävittämiseen.

### Lisätietoja ja tuki

Jos sinulla on kysymyksiä tai tarvitset lisätietoja, ota yhteyttä tuotteen valmistajaan tai myyjään. He voivat antaa sinulle tarkempaa tietoa ja tukea tuotteeseen liittyvissä asioissa.

# Säkerhetsanvisningar för 6-36x56 PM II High Performance

## Introduktion

Tack för att du har valt 6-36x56 PM II High Performance från Schmidt och Bender. Detta optiska sikte är konstruerat för att möta behoven hos professionella skyttar och jägare. För att säkerställa säker användning och för att maximera prestandan är det viktigt att följa dessa säkerhetsanvisningar.

## Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Produkten är avsedd för seriöst skytte och bör hanteras med försiktighet.
- Använd alltid produkten i enlighet med tillverkarens anvisningar.
- Kontrollera produkten regelbundet för skador eller slitage.
- Håll produkten utom räckhåll för barn och andra sårbara grupper.
- Vid osäkerhet, kontakta en professionell för vägledning.

## Specifika säkerhetsåtgärder för användning

- Använd alltid skyddsglasögon när du skjuter för att skydda ögonen mot eventuella skador.
- Kontrollera att siktet är korrekt monterat innan användning.
- Undvik att rikta siktet mot starka ljuskällor, vilket kan skada optiken.
- Justera alltid turrets med försiktighet för att undvika överdriven kraft som kan skada mekanismen.
- Se till att siktet är i rätt läge för den typ av skytte du utför (t.ex. jakt, tävling).

## Instruktioner för installation och användning

### 1. Montering av siktet:

- Välj en lämplig montagesats som passar 34 mm huvudröret.
- Fäst siktet på vapnet enligt tillverkarens monteringsanvisningar.
- Kontrollera att siktet är i vinkel och stabilt innan du använder det.

### 2. Justering av siktet:

- Använd de ultrafina 0.1 mrad klickvärdena för att göra justeringar.
- Se till att du har rätt avstånd och vindjusteringar innan du skjuter.
- Kontrollera att retikeln är korrekt kalibrerad för den valda magnifikationen.

### 3. Användning:

- Justera ögonavståndet till cirka 90 mm för optimal sikt.
- Använd den första fokalplanet (FFP) retikeln för noggranna mätningar.
- Var medveten om fältet av syn och exit pupil när du justerar magnifikationen.

## Avfallshantering

- Avfallshantering av produkten bör ske i enlighet med lokala bestämmelser för elektronikavfall.
- Kontakta din lokala avfallshanteringsmyndighet för information om korrekt avfallshantering.
- Återvinning av delar av produkten kan vara möjligt; kontrollera med lokala återvinningsstationer.

## **Kontaktinformation för vidare stöd**

För frågor eller ytterligare information om säkerhet och användning av 6-36x56 PM II High Performance, vänligen kontakta en auktoriserad återförsäljare eller besök tillverkarens officiella webbplats för mer information.

## **Avslutande anmärkningar**

Genom att följa dessa säkerhetsanvisningar kan du säkerställa en trygg och effektiv användning av ditt 6-36x56 PM II High Performance sikte. Tänk alltid på säkerhet och ansvar när du använder optiska produkter och vapen.

# Pokyny pro bezpečnost spotřebitelů

## Úvod

Děkujeme, že jste si zakoupili puškohled 6-36x56 PM II High Performance od společnosti Schmidt and Bender. Tento návod poskytuje důležité informace o bezpečném používání a údržbě produktu v souladu s evropskými bezpečnostními předpisy. Prosím, pečlivě si přečtete všechny pokyny a dodržujte je, abyste zajistili bezpečné a efektivní používání.

## Obecné bezpečnostní pokyny

- Používejte produkt pouze k zamýšlenému účelu.
- Udržujte puškohled mimo dosah dětí a zranitelných osob.
- Před použitím zkontrolujte, zda je puškohled správně namontován a nastaven.
- Nikdy se nedívejte přímo do zdrojů intenzivního světla skrze puškohled.
- Při manipulaci s puškohledem dodržujte bezpečnostní opatření a zvyky při zacházení se střelnými zbraněmi.
- Pravidelně kontrolujte puškohled na známky poškození nebo opotřebení.

## Specifická bezpečnostní opatření pro použití

- Před každým použitím zkontrolujte, zda je puškohled správně upevněn na zbrani.
- Používejte puškohled pouze s doporučenými střelnými zbraněmi a municí.
- Při změně nastavení věnovat pozornost klikacím hodnotám (0.1 mrad) a ujistěte se, že jsou správně nastaveny.
- Při používání puškohledu v extrémních povětrnostních podmínkách (např. silný déšť, sníh) zajistěte dodatečnou ochranu.
- Udržujte puškohled čistý a bez prachu, aby se zajistila optimální viditelnost.

## Pokyny pro instalaci a používání

### 1. Instalace:

- Před instalací si přečtete pokyny výrobce pro montáž.
- Ujistěte se, že máte potřebné nástroje (např. šroubovák, klíč).
- Pečlivě připevněte puškohled k hlavní zbraně a zajistěte, aby byl pevně uchycen.
- Zkontrolujte, zda je puškohled v rovině a správně zarovnaný.

### 2. Používání:

- Nastavte požadovanou úroveň zvětšení (6-36x) podle potřeby.
- Před zaměřením se ujistěte, že je puškohled čistý a bez prachu.
- Při zaměřování na cíl se ujistěte, že je puškohled bezpečně držen a stabilní.
- Po použití puškohled důkladně vyčistěte a uložte na bezpečné místo.

## Pokyny pro likvidaci

- Při likvidaci puškohledu se řiďte místními předpisy a zákony o odpadech.
- Zvažte ekologické možnosti likvidace, jako je recyklace.
- Nikdy nevyhazujte puškohled do běžného odpadu, pokud obsahuje nebezpečné materiály.

## **Kontaktní informace pro další podporu**

Pro další informace nebo v případě dotazů se obraťte na výrobce nebo autorizovaného prodejce. Ujistěte se, že máte k dispozici číslo modelu a další relevantní informace o produktu.

Děkujeme za vaši pozornost a přejeme vám bezpečné a úspěšné používání puškohledu 6-36x56 PM II High Performance.